



ROYAL THAI EMBASSY  
TOKYO

ประกาศ  
สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงโตเกียว  
เรื่อง การแก้ไขกฎหมายความคุมคุนเข้าเมืองและผู้อพยพของญี่ปุ่น

ด้วยสำนักงานเดරัจคนเข้าเมืองญี่ปุ่น กระทรวงยุติธรรม ประกาศว่าได้มีการแก้ไขกฎหมายความคุมคุนเข้าเมืองและผู้อพยพ เมื่อวันที่ 2 มิถุนายน พ.ศ.2547 โดยมีวัตถุประสงค์เพื่อลดจำนวนคนต่างชาติที่อาศัยในญี่ปุ่นอย่างผิดกฎหมาย มาตรการที่มีการแก้ไขของกฎหมายดังกล่าว จะมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ 2 ธันวาคม พ.ศ.2547 เป็นต้นไป โดยมีเนื้อหาสำคัญส่วนหนึ่ง ดังนี้

**1. มาตรการเพิ่มโทษปรับสำหรับคนต่างชาติที่อาศัยในญี่ปุ่นอย่างผิดกฎหมาย**

1.1 ความผิดข้อหาเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นอย่างผิดกฎหมาย เพิ่มโทษปรับจากเดิมไม่เกิน 300,000 เยน เป็น 3,000,000 เยน ในกรณีต่อไปนี้

- ก. คนต่างชาติที่เดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่นด้วยหนังสือเดินทางผู้อื่นหรือหนังสือเดินทางปลอม หรือลักลอบเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น
- ข. คนต่างชาติอาศัยในประเทศญี่ปุ่นเกินระยะเวลาที่ได้รับอนุญาต
- ค. คนต่างชาติที่มีสถานภาพนักศึกษาอาศัยในประเทศญี่ปุ่น และทำงานในฐานะลูกจ้างสถานค้าบริการ

**1.2 ความผิดข้อหาว่าจ้างแรงงานอย่างผิดกฎหมาย**

โทษปรับสำหรับข้อหาการว่าจ้างคนต่างชาติที่อาศัยในประเทศญี่ปุ่นอย่างผิดกฎหมาย หรือการว่าจ้างผู้ที่ไม่ได้รับอนุญาตให้ทำงานตามสถานภาพการอยู่อาศัย ให้ทำงานอย่างผิดกฎหมาย หรือเป็นธุระจัดหาคนต่างชาติในลักษณะดังกล่าวเพื่อเข้าทำงานในบริษัท หรือสถานที่ทำงานอื่น เพิ่มจากไม่เกิน 2,000,000 เยน เป็น 3,000,000 เยน

**1.3 ความผิดข้อหาดำเนินกิจกรรมอื่นนอกเหนือจากที่ได้รับอนุญาต**

คนต่างชาติที่มีสถานภาพนักศึกษาต้องเดรียมอุดมอาศัยในประเทศญี่ปุ่น และทำงานพิเศษโดยไม่ได้รับอนุญาต หรือเข้าร่วมกิจกรรมอื่นที่ไม่ได้รับอนุญาตให้ทำงาน สถานภาพการอยู่อาศัย มีโทษปรับเพิ่มจากไม่เกิน 200,000 เยน เป็น 2,000,000 เยน

## 2. มาตรการเกี่ยวกับระยะเวลาการห้ามเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น

2.1 คนต่างด้าวที่มีประวัติการถูกเนรเทศ หรือเดินทางออกจากประเทศญี่ปุ่นโดยคำสั่งให้เดินทางออกนอกประเทศ ระยะเวลาการห้ามเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น 10 ปี

2.2 คนต่างด้าวที่เดินทางออกจากประเทศญี่ปุ่นโดยคำสั่งให้เดินทางออกนอกประเทศ ระยะเวลาการห้ามเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น 1 ปี

2.3 คนต่างด้าวที่ถูกเนรเทศออกจากประเทศญี่ปุ่นเนื่องจากถูกตรวจสอบโดยหน่วยงานที่เกี่ยวข้องหรือโดยเหตุผลอื่น แต่ไม่เคยมีประวัติการถูกเนรเทศ หรือไม่เคยเดินทางออกจากประเทศญี่ปุ่นโดยคำสั่งให้เดินทางออกนอกประเทศ ระยะเวลาการห้ามเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น 5 ปี

3. มาตรการสร้างระบบการส่งตัวกลับ คนต่างด้าวที่อาศัยในประเทศญี่ปุ่นเกินระยะเวลาที่ได้รับอนุญาต สามารถเดินทางกลับประเทศตนได้ด้วยความสมัครใจ หากมีคุณสมบัติตามเงื่อนไขดังต่อไปนี้

3.1 คนต่างด้าวที่เดินทางไปมอบด้วยสำนักงานตรวจคนเข้าเมือง ด้วยความสมัครใจ และตั้งใจเดินทางกลับประเทศตนทันที

3.2 คนต่างด้าวที่ไม่มีพื้นฐานความผิดอื่นใดที่อาจทำให้ถูกเนรเทศ นอกเหนือจากข้อหาอาศัยในประเทศญี่ปุ่นเกินระยะเวลาที่ได้รับอนุญาต

3.3 คนต่างด้าวที่ไม่มีประวัติถูกลงโทษในคดีความผิดเกี่ยวกับสิทธิในทรัพย์สิน หรือถูกจำคุกในข้อหาล้อทรัพย์ หรืออาชญากรรมอื่นใด หลังจากเดินทางเข้าประเทศญี่ปุ่น

3.4 คนต่างด้าวที่ไม่มีประวัติการถูกเนรเทศ หรือเดินทางออกจากประเทศญี่ปุ่น โดยคำสั่งให้เดินทางออกนอกประเทศ

3.5 คนต่างด้าวที่ตัดสินใจแนนอนว่าสามารถเดินทางออกจากประเทศญี่ปุ่นได้ทันที (ในการนี้จำเป็นต้องมีหนังสือเดินทางที่ยังมีอายุ และค่าใช้จ่ายในการเดินทาง)

สถานเอกอัครราชทูต ณ กรุงเตเกีย จังขะปราการเตือนชาวไทยที่อาศัยในญี่ปุ่นอย่างผิดกฎหมาย ให้ตระหนักในบทลงโทษของข้อกฎหมายตั้งแต่ล่าว และขอความอนุเคราะห์ประชาสัมพันธ์ ข้อมูลในประกาศนี้แก่ชาวไทยต่อไปด้วย จักษอบคุณมาก

